

ACCORDO SUL TRATTAMENTO DEI DATI

Nel presente Accordo sul Trattamento dei Dati, le parti intendono stabilire le modalità e le condizioni in base alle quali INTEGRA DIGITAL, S.L., tratterà i dati personali in relazione ai Termini e Condizioni generali sottoscritti, nonché i relativi obblighi in merito a tale trattamento.

Il Cliente, in qualità di Titolare del Trattamento, incarica INTEGRA DIGITAL, S.L., del trattamento dei Dati Personalini dei propri utenti finali; a tal fine, il Cliente determina le finalità e i mezzi del trattamento di tali dati, dovendo, a tal fine, conformarsi alla normativa sulla Protezione dei Dati.

INTEGRA DIGITAL, S.L., tratterà i dati personali degli utenti finali in qualità di Responsabile del Trattamento, ai sensi dell'Articolo 28 del GDPR.

Definizioni.

- Dati personali: Qualsiasi informazione riguardante una persona fisica identificata o identificabile.
- Trattamento: Qualsiasi operazione o insieme di operazioni compiute su dati personali o insiemi di dati personali, con o senza l'ausilio di processi automatizzati, come la raccolta, la registrazione, l'organizzazione, la strutturazione, la conservazione, la modifica...
- Titolare del trattamento: La persona fisica o giuridica che determina le finalità e i mezzi del trattamento.
- Responsabile del trattamento: La persona fisica o giuridica che tratta i dati personali per conto del titolare del trattamento.
- Consenso: Qualsiasi manifestazione di volontà libera, specifica, informata e inequivocabile con la quale l'interessato manifesta il proprio assenso, mediante dichiarazione o azione positiva definitiva, al trattamento dei dati personali che lo riguardano.

Ruoli delle parti.

Le parti riconoscono e concordano che, per quanto riguarda il trattamento dei Dati Personalini, INTEGRA DIGITAL, S.L., agirà in qualità di Responsabile del Trattamento e il Cliente in qualità di Titolare del Trattamento. Entrambe le parti si impegnano a rispettare i propri obblighi ai sensi della legislazione applicabile in materia di protezione dei dati in relazione al trattamento dei Dati Personalini.

Oggetto dell'accordo.

Mediante il presente accordo, il Responsabile del Trattamento è autorizzato a trattare, per conto del Titolare del Trattamento, i dati personali necessari per la fornitura del servizio software. La prestazione dei servizi contrattuali implica l'esecuzione da parte del Responsabile di operazioni di raccolta, registrazione, organizzazione, conservazione, modifica e cancellazione di dati personali, nella misura in cui ciò sia necessario per la corretta esecuzione degli stessi.

Identificazione delle informazioni interessate e categorie di interessati.

Per l'esecuzione delle prestazioni derivanti dall'adempimento del contratto, il Responsabile del Trattamento tratterà le seguenti informazioni: dati identificativi e di contatto, dati relativi a caratteristiche personali, dati economici e di fatturazione, dati sanitari, cronologia dei trattamenti e dati di anamnesi.

Le categorie di interessati i cui dati saranno trattati dal Responsabile del Trattamento ai sensi del presente contratto sono le seguenti: Clienti, Potenziali clienti e Dipendenti.

Obblighi del cliente in qualità di titolare del trattamento.

- Consegnare a INTEGRA DIGITAL, S.L., i dati necessari per fornire il servizio contrattato, garantendo la veridicità, l'esattezza, la validità e l'autenticità dei Dati Personalini forniti, sia del Cliente che degli utenti finali, impegnandosi a mantenerli debitamente aggiornati.
- Effettuare una valutazione di impatto sulla protezione dei dati personali (DPIA) delle operazioni che saranno svolte dal Responsabile.
- Vigilare, preventivamente e per tutta la durata del trattamento, sul rispetto del GDPR da parte propria e da parte del Responsabile.
- Richiedere a INTEGRA DIGITAL, S.L., il certificato che attesti la conformità dell'azienda alla normativa vigente in materia di protezione dei dati.
- Supervisionare il trattamento, compresa l'esecuzione di ispezioni e audit.

Obblighi di INTEGRA DIGITAL, S.L., in qualità di responsabile del trattamento.

a. Trattamento dei dati.

Il Responsabile si impegna a utilizzare i dati personali oggetto del trattamento per le finalità stabilite nel presente accordo e secondo le istruzioni del Titolare. Qualora il Responsabile ritenga che una delle istruzioni violi il GDPR, il d.lgs. 196/2003 (Codice Privacy) o qualsiasi altra disposizione in materia di protezione dei dati dell'Unione o degli Stati Membri, il Responsabile informerà immediatamente il Titolare.

Inoltre, il Responsabile potrà trattare i dati personali oggetto del presente contratto per finalità statistiche, allo scopo di migliorare i propri servizi e svolgere compiti amministrativi, rispettando in ogni momento i requisiti stabiliti a tal fine e agendo, per tale scopo, in qualità di Titolare. Tale trattamento non è considerato incompatibile con le finalità iniziali e rispetta il principio di minimizzazione dei dati, non consentendo in alcun momento l'identificazione degli interessati.

Il Responsabile del Trattamento, al momento della raccolta dei dati, deve fornire le informazioni relative ai trattamenti di dati che verranno effettuati. La stesura e il formato in cui verranno fornite tali informazioni devono essere concordati con il Titolare prima della raccolta dei dati.

INTEGRA DIGITAL, S.L., si impegna a mettere a disposizione del Titolare tutte le informazioni necessarie per dimostrare il rispetto dei propri obblighi, nonché per consentire lo svolgimento di audit o ispezioni effettuate dal Titolare o da un altro soggetto da lui incaricato.

b. Registro dei Dati.

INTEGRA DIGITAL, S.L., si obbliga a tenere per iscritto un registro di tutte le categorie di attività di trattamento svolte per conto del Titolare, contenente:

- Nome e dati di contatto del Titolare e del Responsabile del trattamento e, ove presente, i dati identificativi del Responsabile della Protezione dei Dati (DPO).
- Le categorie di trattamenti effettuati per conto di ciascun titolare.
- Se del caso, i trasferimenti di dati personali verso un paese terzo o un'organizzazione internazionale, compresa l'identificazione di tale paese o organizzazione internazionale; e, nel caso dei trasferimenti indicati all'Articolo 49.1, secondo paragrafo del Regolamento (UE) 2016/679, la documentazione relativa alle garanzie adeguate.
- Descrizione delle misure tecniche e organizzative di sicurezza relative a: pseudonimizzazione e cifratura dei dati personali; la capacità di garantire la riservatezza, l'integrità, la disponibilità e la resilienza permanenti dei sistemi e dei servizi di trattamento; la capacità di ripristinare la disponibilità e l'accesso ai dati personali in modo tempestivo in caso di incidente fisico o tecnico; la procedura per verificare, valutare e sottoporre a verifica regolare l'efficacia delle misure tecniche e organizzative al fine di garantire la sicurezza del trattamento.

c. Destinazione dei dati.

Il Responsabile si impegna a restituire al Titolare del Trattamento i dati personali una volta conclusa la prestazione. La restituzione deve comportare la cancellazione totale dei dati esistenti sui sistemi informatici utilizzati dal responsabile. Tuttavia, il Responsabile può conservare una copia con i dati debitamente bloccati per il periodo in cui potrebbero insorgere responsabilità derivanti dall'esecuzione della prestazione.

d. Sicurezza.

Il subappalto a terzi di servizi che comportino l'accesso e/o il trattamento, parziale o totale, di dati personali richiederà la previa informazione al Titolare, il quale potrà negarlo, in modo giustificato, entro il termine di 10 giorni. In caso contrario, si intenderà autorizzato e il subresponsabile dovrà vincolarsi contrattualmente a rispettare gli stessi obblighi in materia di protezione dei dati stabiliti nella presente clausola per il Responsabile.

Il Responsabile dovrà garantire che le persone autorizzate al trattamento dei dati personali si impegnino, in modo espresso e per iscritto, a rispettare la riservatezza e ad adempiere alle relative misure di sicurezza, delle quali devono essere opportunamente informate; dovrà inoltre fornire la formazione necessaria in materia di protezione dei dati personali alle persone autorizzate al trattamento.

Il Responsabile implementerà le misure di sicurezza necessarie per garantire la riservatezza, l'integrità, la disponibilità e la resilienza permanenti dei sistemi e dei servizi di trattamento. Tali misure di sicurezza devono essere in grado di ripristinare la disponibilità e l'accesso ai dati personali in modo tempestivo in caso di incidente fisico o tecnico. L'efficacia di tali misure tecniche e organizzative deve essere oggetto di verifica e valutazione regolare per garantire la sicurezza del trattamento.

Il Responsabile gestisce in modo adeguato le autorizzazioni di accesso al database e le persone che lavorano con tali informazioni. Vengono altresì effettuate periodicamente copie di backup dei database dei server in subappalto, così come vengono svolti audit interni per analizzare e monitorare le informazioni all'interno dell'azienda.

e. Dovere di riservatezza.

INTEGRA DIGITAL, S.L., dovrà mantenere in ogni momento, in relazione ai dati di carattere personal ai quali abbia avuto accesso o che le siano stati consegnati dal Titolare per l'esecuzione dei lavori e dei servizi concordati, il dovere di riservatezza e il segreto professionale che, ai sensi della normativa sulla Protezione dei Dati, sussisterà anche dopo la conclusione del rapporto relativo ai lavori incaricati e, se del caso, dopo la cessazione per qualsiasi causa del presente contratto.

f. Subappalto.

I. Subappalto dei server.

INTEGRA DIGITAL, S.L., informa il Titolare del Trattamento, e quest'ultimo accetta espressamente mediante la sottoscrizione del presente documento, che ospiterà fisicamente l'applicazione sul server di "Google Cloud Platform (GCP)", dedicato esclusivamente e specificamente ai servizi forniti alle filiali del Responsabile del Trattamento.

Il Responsabile del Trattamento e tali aziende hanno sottoscritto un contratto di prestazione di servizi. I subappaltatori, che rivestono anch'essi la qualifica di Responsabile del Trattamento, sono parimenti obbligati a rispettare gli obblighi stabiliti nel presente documento per il Responsabile del Trattamento e le istruzioni impartite dal Titolare.

Spetta al Responsabile regolare la nuova relazione in modo tale che il sub-responsabile sia soggetto alle medesime condizioni e ai medesimi requisiti formali previsti per il RESPONSABILE, per quanto concerne il corretto trattamento dei dati personali e la garanzia dei diritti degli interessati.

Nei "Termini e Condizioni Generali" sono contenute informazioni supplementari relative al rapporto con i sub-responsabili del trattamento, alle attività di trattamento affidate a tali parti e alla loro ubicazione, per quanto riguarda i Servizi attivati dal Cliente.

II. Subappalto del servizio di migrazione dei dati.

Il Responsabile del Trattamento informa il Titolare del Trattamento, il quale accetta espressamente, che per la corretta prestazione del servizio potrà subappaltare il servizio specifico di migrazione dei dati dall'applicazione precedentemente utilizzata dal Titolare all'applicazione flowww.

Il servizio di migrazione dei dati comprenderà l'estrazione, l'adattamento, la conversione e il caricamento delle informazioni esistenti nell'applicazione di origine. Tali informazioni potranno includere, tra gli altri, dati identificativi, di contatto, economici, di fatturazione e, se del caso, dati sanitari. Durante l'intero processo sarà garantita l'integrità, la riservatezza e la disponibilità dei dati trattati.

L'azienda subappaltata per l'esecuzione della migrazione dei dati sarà EVOTIC, S.L., con numero di identificazione fiscale (CIF) B67130674 e sede legale a Barcellona, che agirà in qualità di sub-responsabile del trattamento esclusivamente per il tempo necessario all'esecuzione dei lavori di migrazione. EVOTIC, S.L. sarà contrattualmente obbligata a rispettare i medesimi obblighi in materia di protezione dei dati stabiliti per il Responsabile del Trattamento, in conformità a quanto disposto dall'articolo 28 del Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (GDPR).

Una volta concluso il processo di migrazione e verificata la sua corretta esecuzione, l'azienda subappaltata procederà alla cancellazione completa e definitiva di tutti i dati personali trattati, senza conservarne copie o backup. Tale cancellazione potrà essere attestata per iscritto su richiesta del Titolare del Trattamento o del Responsabile del Trattamento.

g. Esercizio dei diritti.

Sarà il Titolare del Trattamento a rispondere alle richieste di accesso, rettifica, cancellazione, opposizione, limitazione del trattamento e portabilità dei dati, esonerando il Responsabile del Trattamento da ogni responsabilità in merito all'esercizio dei diritti degli interessati. In ogni caso, il Responsabile informerà il Titolare nel più breve tempo possibile di qualsiasi richiesta di esercizio dei diritti presentata direttamente presso il Responsabile stesso.

Durata.

Il presente accordo entrerà in vigore alla data di decorrenza dell'Accordo Quadro e terminerà automaticamente alla data di cancellazione di tutti i Dati Personalni da parte del Responsabile, secondo quanto disposto nel presente Accordo e nei Termini e Condizioni Particolari.

Trasferimenti di Dati Personalni verso paesi non appartenenti all'Unione Europea.

- Il Responsabile del Trattamento non trasferirà Dati Personalni verso paesi terzi o organizzazioni internazionali non stabiliti nell'UE, a meno che il Cliente non autorizzi tale trasferimento.

- Qualora, ai fini della conservazione o del trattamento dei Dati Personalni da parte di un Sub-responsabile, fosse necessario trasferire Dati Personalni al di fuori dell'UE verso un paese privo di una decisione di adeguatezza della Commissione Europea ai sensi dell'Articolo 45 del GDPR, INTEGRA DIGITAL, S.L., implementerà altri metodi per il trasferimento dei Dati Personalni in conformità ai requisiti della Legislazione Applicabile in materia di protezione dei dati.

Il Cliente autorizza espressamente INTEGRA DIGITAL, S.L., a sottoscrivere le clausole contrattuali tipo di protezione dei dati ai sensi dell'Articolo 46.2.c) del GDPR, per il trasferimento dei dati a soggetti autorizzati a trattarli sotto l'autorità del Titolare o del Responsabile, qualora siano situati in un paese terzo.

Controlli e audit.

Il Titolare, in virtù della sua qualifica, si riserva il diritto di effettuare in qualsiasi momento i controlli e gli audit che riterrà opportuni per verificare il corretto adempimento del presente contratto da parte del Responsabile. Tali audit richiederanno un preavviso di 1 mese, salvo circostanze che, per la loro urgenza, suggeriscano un termine inferiore; essi saranno, in ogni caso, a carico del Titolare e non altereranno, se non per quanto strettamente necessario, l'attività del Responsabile.

Da parte sua, il Responsabile fornirà al Titolare tutti i dati o i documenti richiesti per il corretto svolgimento di tali controlli e audit. In tal senso, si precisa che nei casi in cui il Responsabile sia in grado di fornire relazioni, elaborati, procedure, ecc., sufficienti a consentire al Titolare di verificare il corretto adempimento da parte del Responsabile, gli stessi saranno considerati sufficienti per ritenere assolti gli obblighi stabiliti nella presente clausola.

Dati personalni dei firmatari.

Aquí tienes la traducción al italiano de este último párrafo:

Ciascuna delle parti è informata che i dati di contatto dei propri rappresentanti e dipendenti trattati in virtù del presente contratto, nonché gli altri scambi avvenuti durante la prestazione dei servizi, saranno trattati dall'altra parte con la finalità

di consentire lo sviluppo, l'adempimento e il controllo del rapporto di prestazione dei servizi concordato; la base del trattamento è l'esecuzione del rapporto contrattuale e i dati saranno conservati per tutto il tempo in cui questo resterà in vigore e, successivamente, fino alla prescrizione delle eventuali responsabilità da esso derivanti. Parimenti, in conformità con i legittimi interessi delle parti, tali dati potranno essere trattati per finalità di contatto commerciale.

- I dati personali potranno essere comunicati dalle parti alle Amministrazioni e agli Organismi Pubblici competenti, al fine di adempiere ai rispettivi obblighi di legge, in conformità alla normativa vigente, nonché, ove necessario, a soggetti terzi coinvolti nella gestione delle attività svolte.
- Gli interessati potranno richiedere l'accesso ai dati personali, la loro rettifica, cancellazione, portabilità e la limitazione del loro trattamento, nonché opporsi allo stesso, presso la sede di ciascuna parte e/o proporre reclamo dinanzi all'Agenzia Spagnola per la Protezione dei Dati (Agencia Española de Protección de Datos) o altra Autorità di Controllo competente. Il Titolare dovrà trasmettere le informazioni contenute nella presente sezione a chiunque i cui dati possano essere trattati in relazione alla gestione del rapporto contrattuale.

Notifiche.

- Qualsiasi notifica tra le parti dovrà essere effettuata per iscritto e consegnata personalmente o in qualsiasi altra forma che attesti l'avvenuta ricezione da parte del destinatario.
- Qualsiasi cambio di domicilio di una delle parti dovrà essere notificato immediatamente all'altra parte tramite un mezzo che garantisca la ricezione del messaggio.

Legge applicabile e foro competente.

Il presente accordo sarà disciplinato e interpretato in conformità al GDPR e alla LOPDGDD, nonché in base alle leggi sulla Protezione dei Dati applicabili in ciascun paese.